

559458-2026 - Hange

Saksamaa – Puhastusteenused – Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM)

OJ S 154/2026 12/08/2026

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hansestadt Anklam

E-posti aadress: stadtverwaltung@anklam.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Umbau und Sanierung der Nikolaikirche Anklam zur Integration des Lilienthal Flight Museum (LFM)

Kirjeldus: Die Baumaßnahme umfasst die Sanierung und Instandsetzung der Nikolaikirche in der Nikolaikirchstr. 7, 17389 Anklam sowie die Integration von Ausstellungsflächen für das Lilienthal Flight Museum. Dazu gehört der Einbau von Holzemporen mit Stahlbalkonen und -treppen, die Wiederherstellung von Pultdächern am Turm und die Errichtung eines Aufzuges, der zur barrierefreien Erschließung der Emporen dient. Das historische Gebäude soll als modernes Museum genutzt und gleichzeitig denkmalgerecht erhalten werden. Die Instandsetzung und Erweiterung der Nikolaikirche bildet eine Teilmaßnahme und den dritten Bauabschnitt (BA3) des Gesamtprojektes IKAREUM.

Menetluse tunnus: 1055562f-39b5-473b-90ca-11a7cb8d4e04

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90911200 Hoonete puhastusteenused, 45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Nikolaikirchstraße

Linn: Anklam

Sihtnumber: 17389

Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Der Ausschlussgrund ist lediglich beispielhaft aufgeführt. Alle Ausschlussgründe richten sich nach den §§ 123 (zwingend) und 124 (fakultativ) GWB und den jeweils einschlägigen Vergabebestimmungen (VGV).

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Gebäudereinigung

Kirjeldus: Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Gebäudereinigungsarbeiten. Diese umfassen die Bauzwischenreinigung als Grobreinigung, sowie die Bauendreinigung bestehend aus Grob- und Feinreinigung der neuen Bauteile, die in den Kirchenraum eingebracht wurden. Dazu zählen neben den Holzporenen und die dazugehörigen Bodenflächen und Brüstungen auch die Stahltreppen und Fensterflächen der Brandschutzwand und der Aufzugsverglasung. Die Bauzwischenreinigung ist in zwei Durchgängen zu erbringen. Diese sind im LV als eigenständige Titel „Bauzwischenreinigung – 1. Durchgang“ und „Bauzwischenreinigung – 2. Durchgang“ ausgewiesen. Die dort angegebenen Mengen entsprechen der jeweils einfachen zu reinigenden Fläche des betreffenden Durchgangs; die Einheitspreise sind je Durchgang zu kalkulieren. Der Abruf erfolgt durch den AG mit einer Vorlaufzeit von 10 Werktagen nach Baufortschritt. Abweichende Leistungsumfänge der beiden Durchgänge ergeben sich aus den jeweiligen Positionen. Die historischen Mauerwerks-, Pfeiler-, und Fensterflächen wurden durch die Restaurierungsgewerke bearbeitet und gereinigt und sind nicht zu reinigen. Der Ziegelboden des Kircheninnenraums ist nach bauseitigem Rückbau des Bodenschutzes ebenfalls zu reinigen und zu imprägnieren, entsprechend nachfolgend beschriebener Leistungen. Aufgrund des Bauens im denkmalgeschützten Kontext sowie im Bestand der Kirche werden die Arbeiten auf der Baustelle von einem Restaurator, dem zuständigen Denkmalamt sowie einem Umweltschutzbeauftragten begleitet. Die Leistungen sind unter Berücksichtigung dieser Randbedingungen auszuführen. Hieraus ergeben sich keine zusätzlichen Leistungen, sofern diese nicht ausdrücklich im Leistungsverzeichnis beschrieben sind.

Sisemine tunnus: LOT-0001 51102-1023-39

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90910000 Puhastusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90911200 Hoonete puhastusteenused, 45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Nikolaikirchstraße

Linn: Anklam

Sihtnumber: 17389

Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Nachweis einer angemessenen BEURFS- ODER BETRIEBSHAFTPFLICHTVERSICHERUNG zur Abdeckung aller Schadens- und/oder Regressansprüche wegen Personen-, Sach- und Vermögensschäden - Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft; Angabe zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung; Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Referenzen vergleichbarer Maßnahmen - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung zur Eignung (FB 124 LD) sowie der ggf. geforderten auftragsspezifischen Einzelnachweisen oder durch Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über den Eintrag im Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber/Bieter niedergelassen ist mit Angabe des Registers und der Registernummer, soweit vorhanden

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Für die Angebotswertung wird eine Punkteskala von 0 bis 10 Punkte festgelegt. 10 Punkte erhält das Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem zweifachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote darüber erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit drei Stellen nach dem Komma.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.subreport.de/E84599888>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.subreport.de/E84599888>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 50 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: keine

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 14/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: elektronische Angebotsöffnung Der Öffnungstermin ist nicht öffentlich. Bieter und deren Bevollmächtigte sind nicht zur Angebotsöffnung zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 GWB Einleitung, Antrag: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Hansestadt Anklam

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Hansestadt Anklam
Registreerimisnumber: Leitweg-ID 13075005-K000-62
Postiaadress: Markt 3
Linn: Anklam
Sihtnumber: 17389
Riik – jaotus (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: stadtverwaltung@anklam.de
Telefon: 03971 83520
Internetiaadress: <https://www.anklam.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit
Registreerimisnumber: VKMV-13-L50010000000-78
Postiaadress: Johannes-Stelling-Straße 14
Linn: Schwerin
Sihtnumber: 19053
Riik – jaotus (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@wm.mv-regierung.de
Telefon: 0385 5885160
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: b5469bf8-3875-4683-b9c9-fd8611bf16c7 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/08/2026 15:57:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 559458-2026

ELT S väljaande number: 154/2026

Avaldamise kuupäev: 12/08/2026